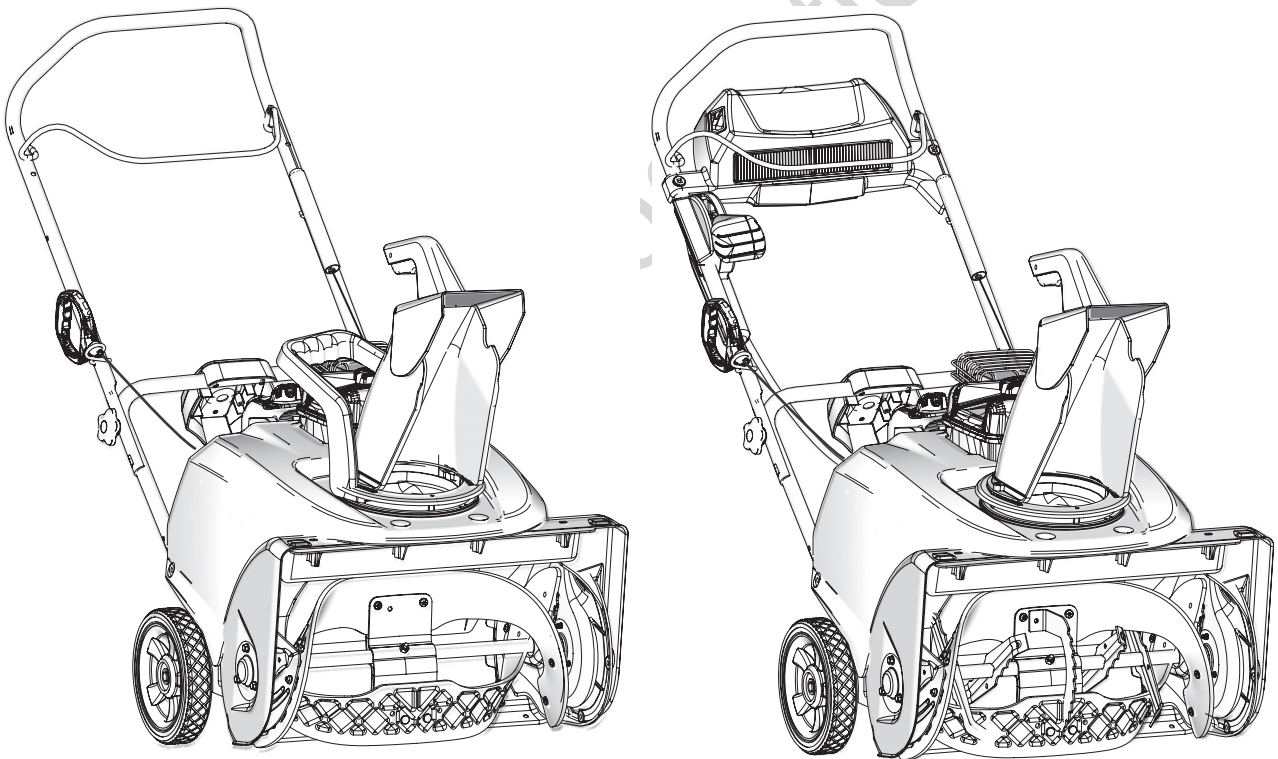
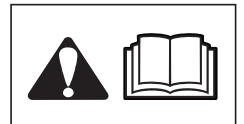


(en) Setup Instructions

(es) Instrucciones de montaje

(fr) Instructions de montage



(en)

Safety

The safety alert symbol  is used to identify safety information about hazards that can result in personal injury. A signal word (DANGER, WARNING, or CAUTION) is used with the alert symbol to indicate the likelihood and the potential severity of injury. In addition, a hazard symbol may be used to represent the type of hazard.

 **DANGER** indicates a hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury.

 **WARNING** indicates a hazard which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **CAUTION** indicates a hazard which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE indicates a situation that could result in damage to the product.

WARNING



Failure to read and follow the safety warnings and instructions in this document and in the operator's manual could result in death, serious injury, and/or property damage.

The warnings and instructions must be read, understood, and followed when setting up, operating, servicing, transporting, or storing the unit.

If you need assistance with assembly of the unit, please contact the web site or phone number shown in the Customer Contact Guide (if provided) or the Operators Manual.

(es)

Seguridad

El símbolo de aviso de  seguridad se usa para identificar información de seguridad acerca de los peligros que pueden producir lesiones corporales. Se señala con una palabra (PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN) con el símbolo de aviso para indicar la probabilidad de una lesión y su potencial gravedad. Además, se puede utilizar un símbolo de peligro para representar el tipo de peligro

 **PELIGRO** indica un peligro que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

 **ADVERTENCIA** indica un peligro que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

 **PRECAUCIÓN** indica un peligro, que si no se evita, podría ocasionar lesiones menores o moderadas.

AVISO indica una situación que podría provocar daños en el producto.

ADVERTENCIA



Si no se leen y siguen las indicaciones del manual del operario y todas las instrucciones de uso, se pueden producir daños materiales, lesiones graves o incluso la muerte

Se deben leer, comprender y seguir las advertencias e instrucciones cuando se instale, opere, realice mantenimiento, transporte o almacene la unidad.

Si necesita ayuda para montar la unidad, póngase en contacto con la Web o el número de teléfono que se muestra en la guía de contacto para el cliente (si se proporciona) o en el manual del usuario

(fr)

Sécurité

Le symbole d'alerte  sert à identifier les informations relatives à la sécurité concernant les risques susceptibles de provoquer des blessures personnelles. Un mot-indicateur (DANGER, AVERTISSEMENT ou MISE EN GARDE) est utilisé avec le symbole de sécurité pour indiquer la probabilité et la gravité potentielle des blessures. De plus, un symbole de danger peut être utilisé pour représenter un type de danger.

 **DANGER** indique un danger qui, si non évité, résultera à la mort ou blessure grave.

 **AVERTISSEMENT** indique un danger qui, si non évité, peut résulter à la mort ou blessure grave.

 **MISE EN GARDE** indique un danger qui, si non évité, peut entraîner des blessures mineures à modérées.

AVIS indique une action qui pourrait résulter en un dommage au produit.

AVERTISSEMENT



Le fait de ne pas lire et suivre le manuel de l'opérateur et toutes les instructions peut entraîner la mort, des blessures graves et/ou endommager des biens.

Les avertissements et les instructions doivent être lus, compris et suivis lors du montage, du fonctionnement, du service, du transport ou de l'entreposage de l'unité

Si vous avez besoin d'aide pour l'assemblage de cet engin, veuillez vous rendre sur le site web ou composer le numéro de téléphone indiqué dans le guide des contacts fourni au client, le cas échéant, ou le manuel de l'opérateur.

(en) Tools

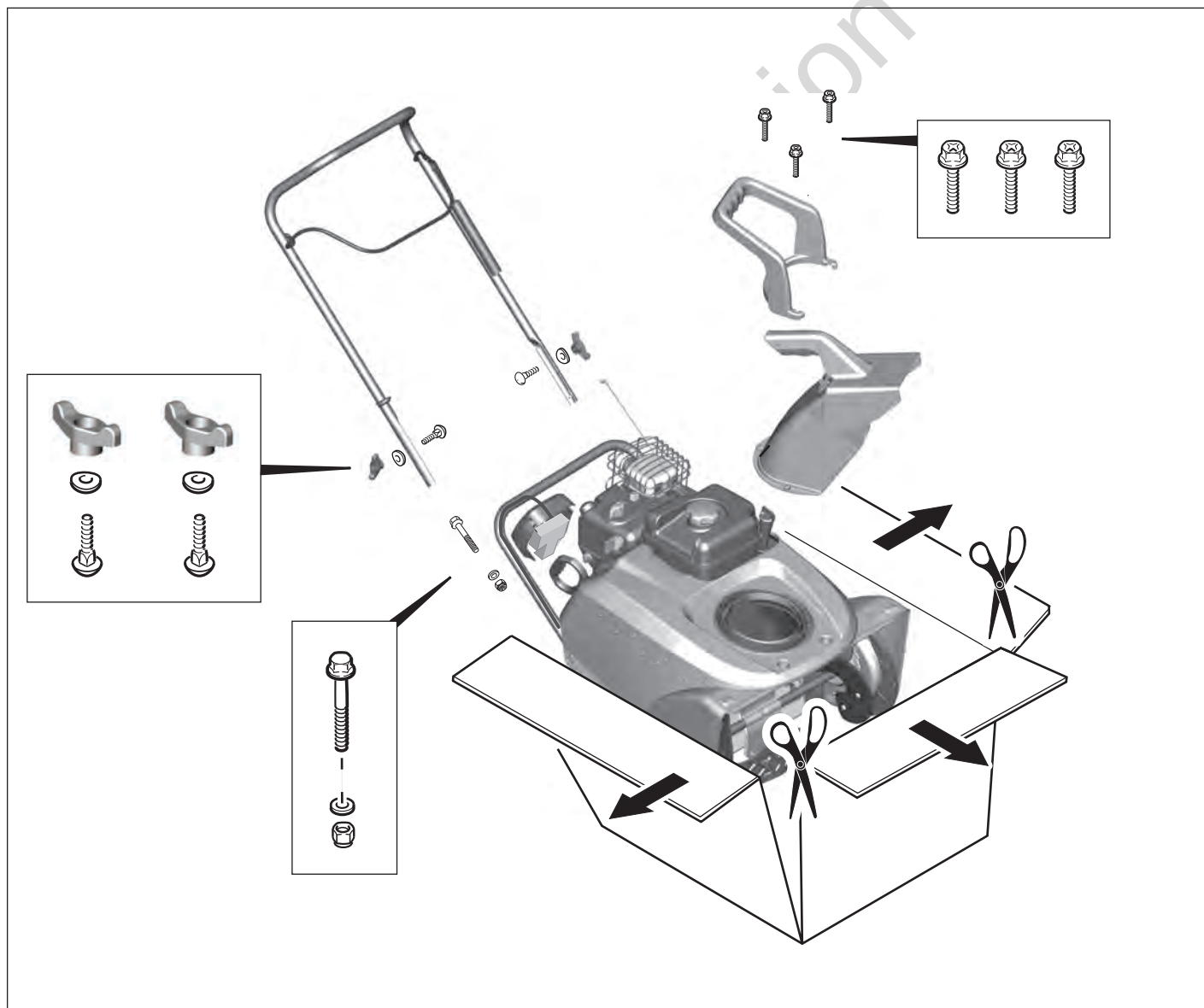
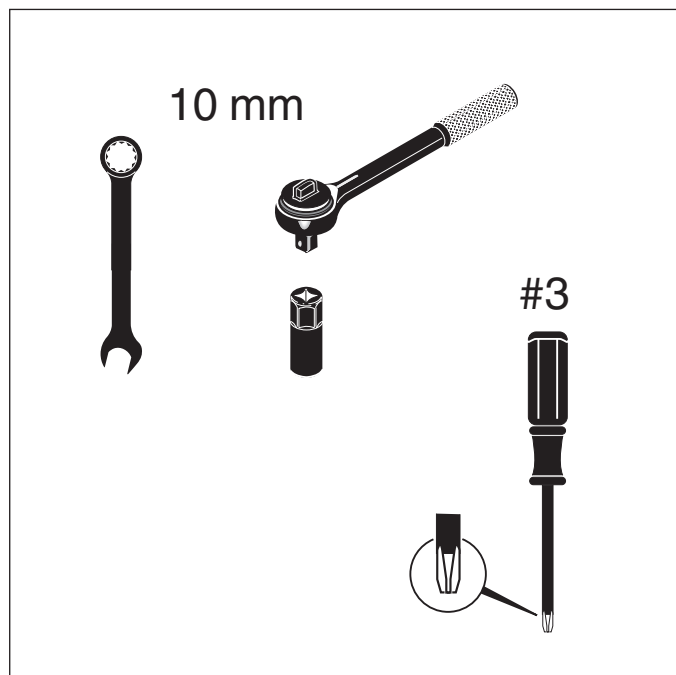
(es) Herramientas

(fr) Outils

(en) Parts in Carton

(es) Piezas en la caja

(fr) Pièces dans la boîte



(en)

Attach Electric Starter

Attach electric starter to lower handle. Tighten securely with bolt washer and locknut.

(es)

Instale el arrancador eléctrico

Instale el arrancador eléctrico en el manillar inferior. Apriete firmemente con el perno, la arandela y la contratuercas.

(fr)

Attacher le démarreur électrique

Attacher le démarreur électrique à la poignée inférieure. Fermement serrer avec le boulon, rondelle et écrou de blocage.



(en)

Attach Handle

- ① Line up holes in upper and lower handles installing hardware loosely.
- ② Insert tab into lower hole.
- ③ Tighten knob securely.

(es)

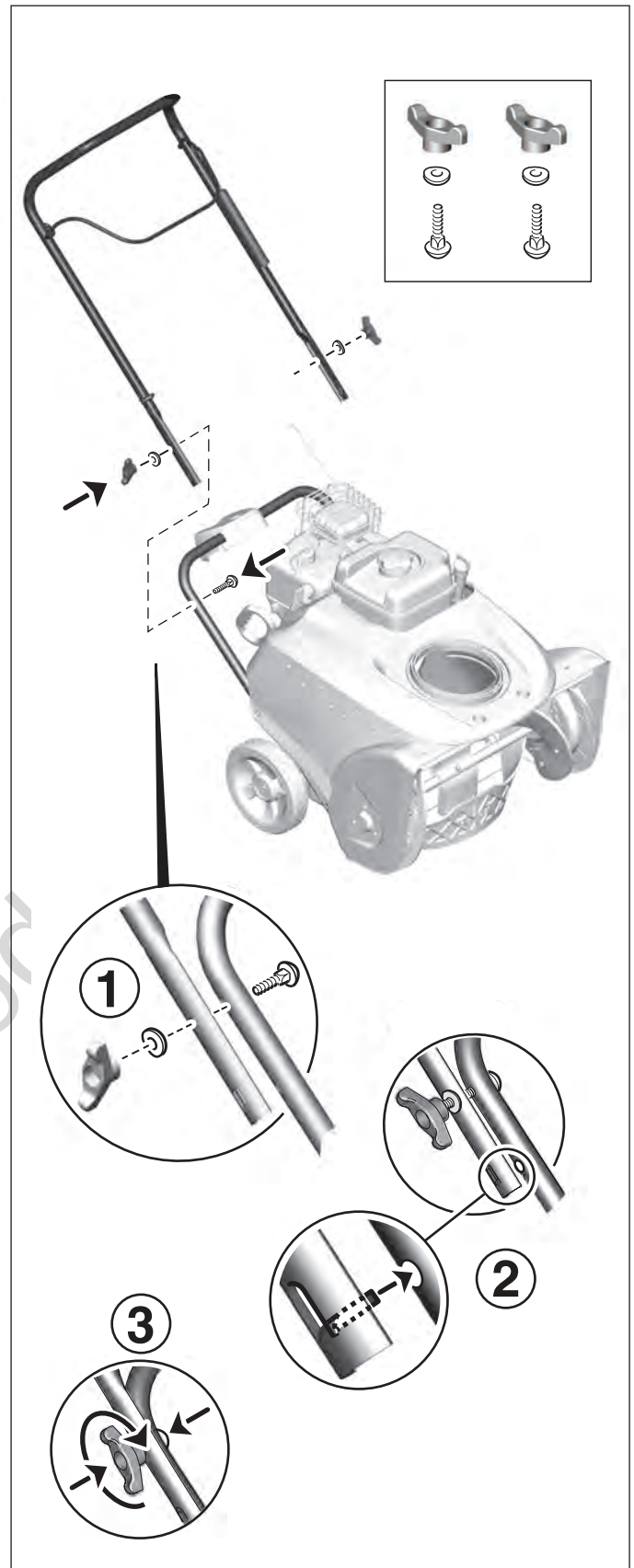
Instale el manillar

- ① Alinee los orificios en los manillares superior e inferior e instale las piezas metálicas holgadamente.
- ② Inserte la lengüeta en el orificio inferior.
- ③ Apriete firmemente la perilla.

(fr)

Attacher la poignée

- ① Aligner les trous dans les poignées supérieure et inférieure en installant lâchement la quincaillerie.
- ② Insérer la languette dans le trou inférieur.
- ③ Bien serrer le bouton.



(en)

Attach Chute

Attach chute and chute rotation handle with hardware as shown.

NOTICE: Do not use the chute deflector or the chute rotation handle to lift the unit. These were designed for making needed adjustments only.

(es)

Instale el conducto

Instale el conducto y la manilla de rotación del conducto con las piezas metálicas, como se muestra.

AVISO: No use el deflector del conducto ni la manilla de rotación del conducto para levantar la unidad. Estos se diseñaron solo para realizar los ajustes necesarios.

(fr)

Attacher le conduit d'éjection

Attacher le conduit et la poignée de rotation de conduit avec la quincaillerie illustrée.

AVIS : Ne pas utiliser le déflecteur de conduit ni la poignée de rotation de conduit pour soulever l'appareil. Ceux-ci ont été conçus uniquement pour faire les ajustements.



(en)

Add Oil

- ① See operator's manual for oil specifications.
- ② Place snowthrower on a level surface.
- ③ Remove dipstick.
- ④ Add oil.
- ⑤ Keep oil in the operating range.

NOTICE: DO NOT attempt to crank or start the engine before it has been properly serviced with the recommended oil. This could result in engine failure or shorten its life.

(es)

Agregue aceite

- ① Consulte el Manual del operador para conocer las especificaciones de aceite.
- ② Coloque el lanzanieve en una superficie nivelada.
- ③ Retire la varilla de nivel de aceite.
- ④ Agregue aceite.
- ⑤ Mantenga el aceite en el rango de operación.

AVISO: NO intente arrancar el motor antes de suministrarle adecuadamente el aceite recomendado. Esto podría provocar la falla del motor o acortar su vida útil.

(fr)

Ajouter de l'huile

- ① Voir le manuel d'utilisation pour les spécifications concernant l'huile.
- ② Placer la souffleuse à neige sur une surface de niveau.
- ③ Enlever la jauge d'huile.
- ④ Ajouter de l'huile.
- ⑤ Garder le niveau d'huile dans la plage de fonctionnement.

AVIS : NE tentez PAS de démarrer le moteur sans qu'il n'ait été rempli correctement avec l'huile recommandée. Ceci pourrait entraîner une panne du moteur ou raccourcir sa durée.

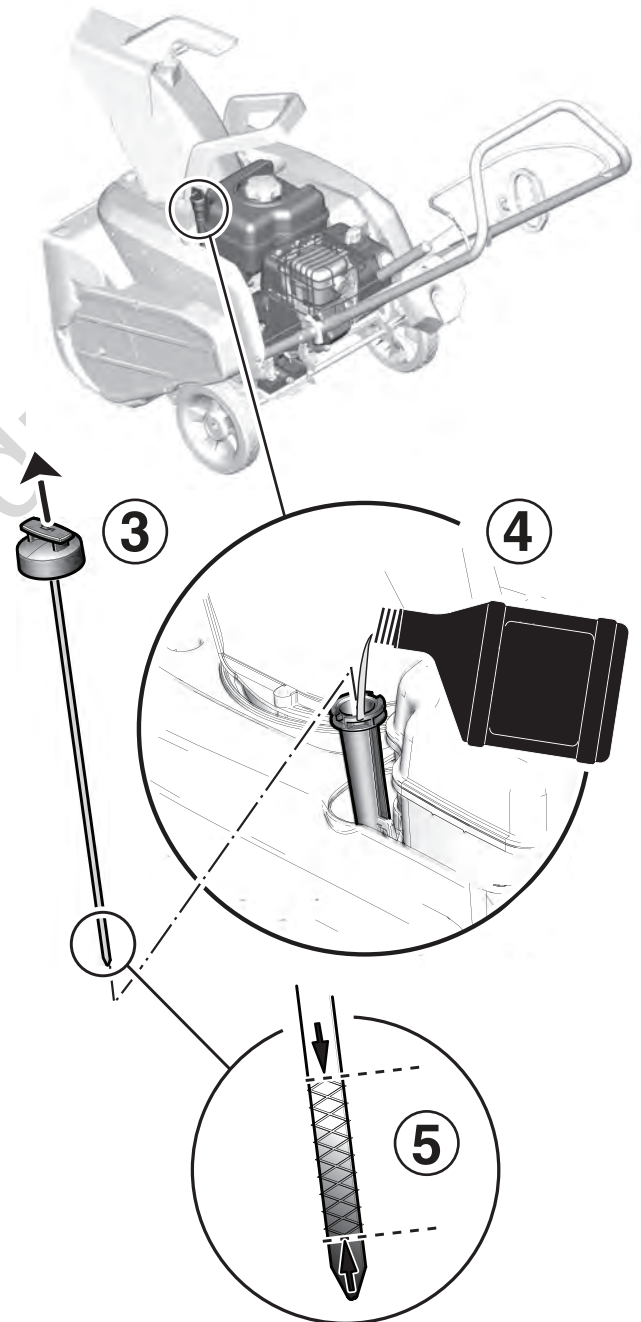
①



②



③



④

⑤

(en)

Install Starter Grip Bracket

- ① Install bracket with hardware.
- ② Slowly pull out starter handle.
- ③ Attach rope as shown.

(es)

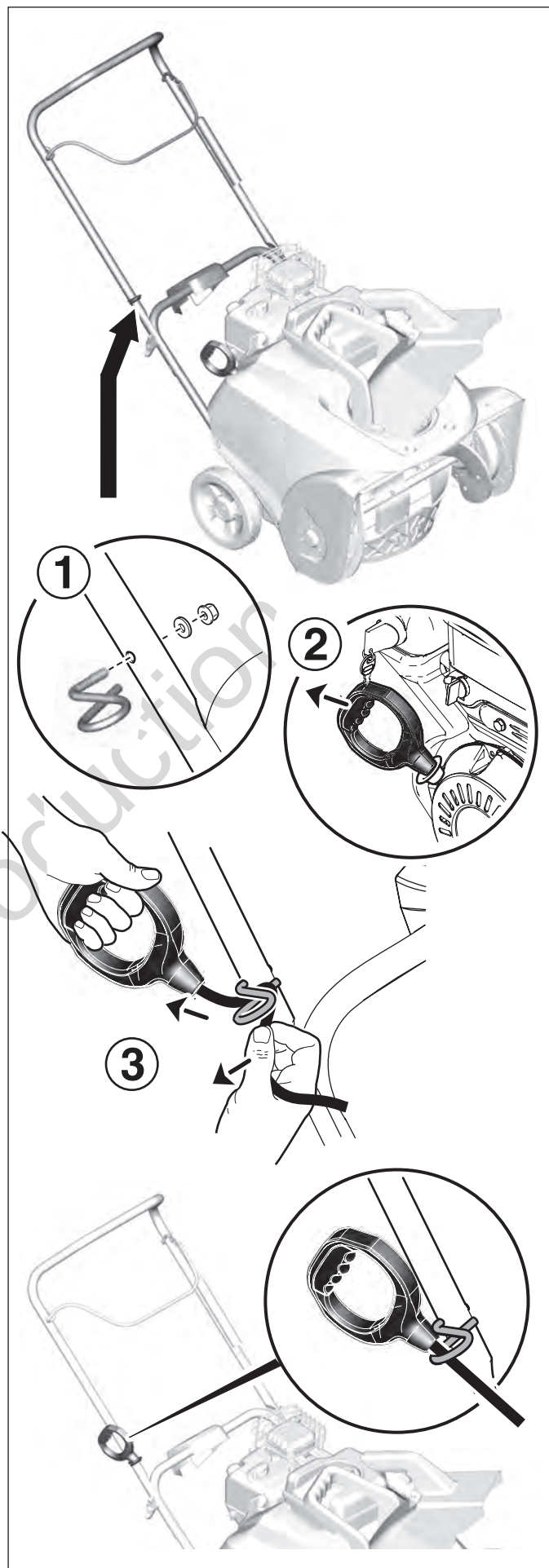
Instale el arranque por rebobinado

- ① Instale el soporte de hardware.
- ② Tire lentamente del arrancador de retroceso.
- ③ Instale la cuerda como se muestra.

(fr)

Attacher le démarreur à rappel

- ① Installez le support avec le matériel.
- ② Lentement sortir le démarreur à rappel.
- ③ Attacher la corde comme illustré.



(en)

Attach Control Cable

6

- ① Cut the wire tie.
- ② Lift the cable cover to expose the adjustment loops.
- ③ Install the cable end fitting into one of the middle adjustment loops as shown.
- ④ Lower cable cover.
- ⑤ Check the cable tension. Cable should deflect slightly with moderate finger pressure.
 - If the auger rotates while the auger control is not engaged, lengthen the control cable by installing the end fitting in the next lowest loop.
 - If the auger does not rotate when the auger control is engaged, shorten the control cable by installing the end fitting in the next highest loop.

(es)

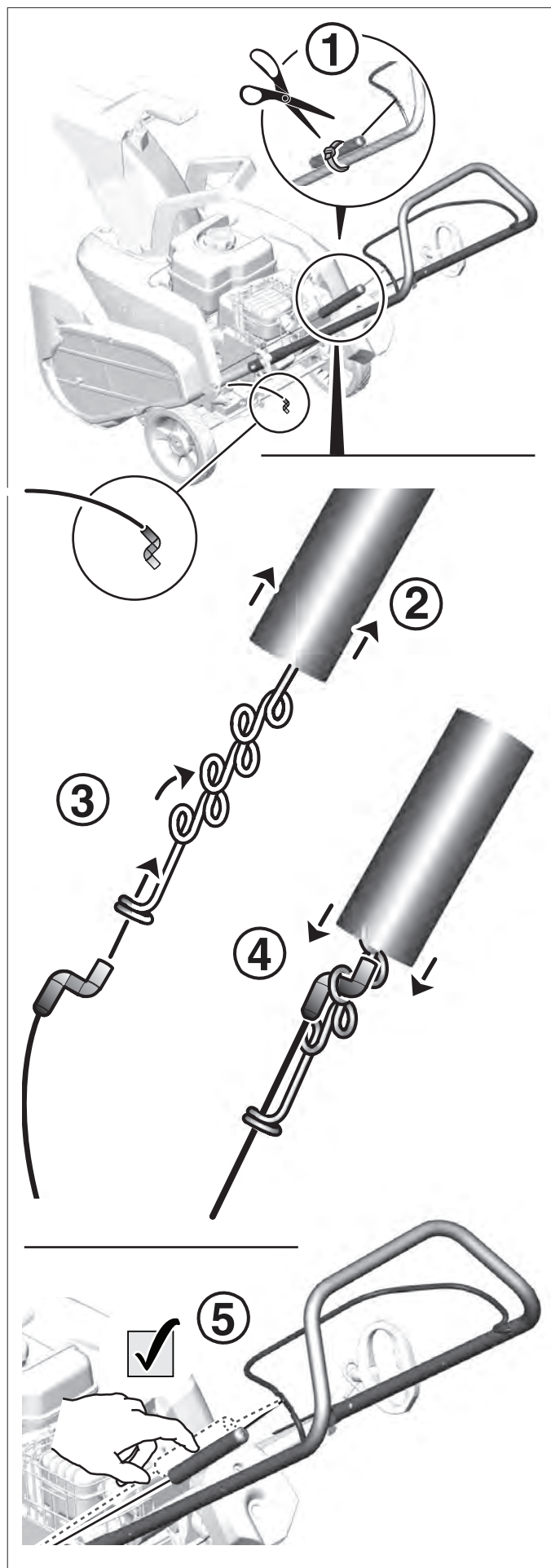
Instale el cable de control

- ① Cortar el lazo de alambre.
- ① Levante la cubierta del cable para exponer los bucles de ajuste.
- ② Instale el conector del extremo del cable en uno de los bucles de ajuste centrales, como se muestra.
- ③ Baje la cubierta del cable.
- ④ Revise la tensión del cable. Los cables se deberían curvar levemente si ejerce presión moderada con los dedos.
 - Si la barrena gira mientras el control de la barrena no está activado, instale el conector del extremo en el siguiente bucle inferior para alargar el cable de control.
 - Si la barrena no gira cuando se activa el control de la barrena, instale el conector del extremo en el siguiente bucle superior para acortar el cable de control.

(fr)

Attacher le câble de contrôle

- ① Couper le fil cravate.
- ① Soulever le couvercle du câble pour exposer les boucles d'ajustement.
- ② Installer l'extrémité du câble s'ajustant dans la des boucles d'ajustement centrale comme illustré.
- ③ Baisser le couvercle du câble.
- ④ Vérifier la tension du câble. Le câble devrait plier légèrement avec une pression modérée du doigt.
 - Si la tarière tourne lorsque la commande de tarière n'est pas embrayée, allonger le câble de la commande en installant l'embout d'extrémité dans la prochaine boucle plus basse (diminuer la tension de la courroie)
 - Si la tarière ne tourne pas lorsque la commande de tarière est embrayée, raccourcir le câble de la commande en installant l'embout d'extrémité dans la prochaine boucle plus haute (augmenter la tension de la courroie).



Snowthrower Safety Test

DANGER Amputation hazard

The discharge chute contains a rotating auger to throw snow. Fingers or feet can quickly become caught in the auger resulting in traumatic amputation or severe laceration.

If the unit fails to operate as described, DO NOT operate it. See your authorized dealer for service immediately.

- ① See operator's manual for starting procedure.
- ② Engage the auger control for several seconds.
- ③ Release the auger control.
- ④ The auger must stop within 5 seconds after the auger control is released. If it does not, see **Attach Control Cable 6** - Step 4 or contact an authorized service dealer.

Test de sécurité de la souffleuse à neige

DANGER Risque d'amputation

Le conduit d'éjection contient une tarière rotative pour éjecter la neige. Les doigts et les pieds se coincer facilement dans la tarière entraînant une amputation drastique ou une grave laceration.

Si l'appareil ne fonctionne pas tel que décrit, NE PAS l'utiliser. Voir votre concessionnaire agréé pour du service immédiat.

- ① Voir le manuel d'utilisation pour la procédure de démarrage.
- ② Embrayer la commande de la tarière pendant plusieurs secondes.
- ③ Relâcher la commande de tarière.
- ④ La tarière doit s'arrêter dans les 5 secondes une fois la commande de tarière relâchée. Si elle ne s'arrête pas, vous reporter à **Attacher le câble de contrôle 6** - Étape 4 ou prendre contact avec votre concessionnaire agréé.

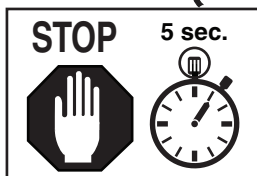
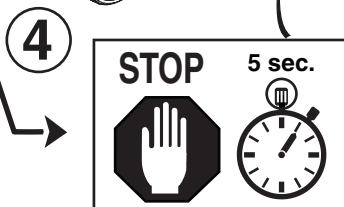
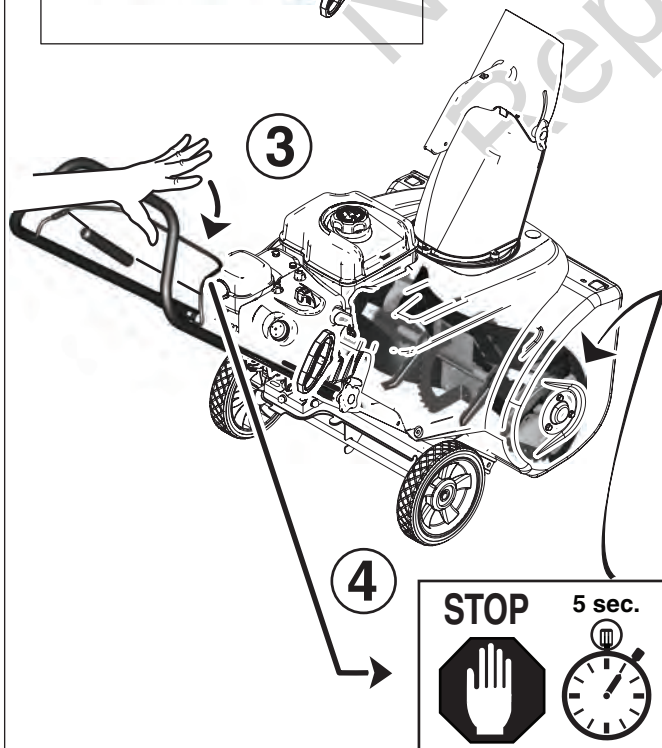
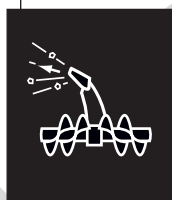
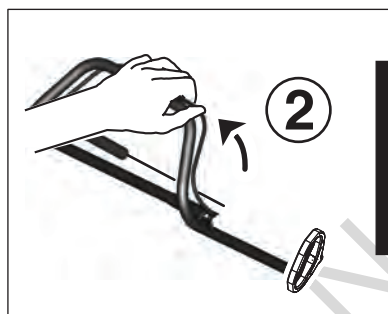
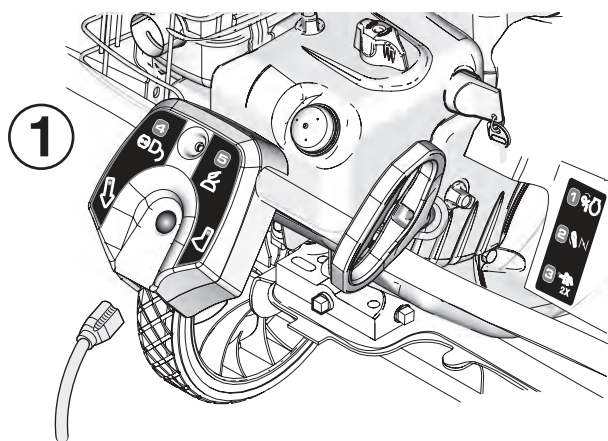
Prueba de seguridad del lanzanieve

PELIGRO Peligro de amputación

El conducto de descarga contiene una barrena giratoria que lanza la nieve. Los dedos o los pies se pueden atrapar fácilmente en la barrena, lo que provocará una amputación traumática o laceraciones graves.

Si la unidad no funciona como se describe, NO la ponga en marcha. Consulte de inmediato a su distribuidor de servicio técnico autorizado.

- ① Consulte el manual del operador para conocer el procedimiento de arranque.
- ② Active la barrena durante varios segundos.
- ③ Suelte el control de la barrena.
- ④ La barrena debe detenerse dentro de 5 segundos después de haber soltado el control. Si no lo hace, consulte **Instale el cable de control 6** - Paso 4 o comuníquese con un distribuidor de servicio autorizado.



Not for
Reproduction